

# Teismas nenagrinėjo klausimo, kad tualetų nebūtų galima vadinti WC



alfa.lt /straipsnis/15145642/Europos.zmogaus.teisiu.fondas.teisejams.neirode.kad.tualetu.negalima.vadinti.WC=2013-07-18\_20-05/

**Žmogaus bei tautinių mažumų teises ginančiai organizacijai Europos žmogaus teisių fondui (EŽTF) Vilniaus apygardos administraciniame teisme (VAAT) nepavyko pateikti nagrinėti klausimo, kad Lietuvoje tualetų negalima vadinti, kaip daugelis įpratę, tiesiog „WC“. Apskundęs Valstybinės kalbos inspekcijos sprendimą, EŽTF patyrė nesėkmę – VAAT teisėjai nusprendė, kad Valstybinės kalbos inspekcijos priimtas sprendimas yra tik informacinio pobūdžio, todėl jo apskritai neverta nagrinėti.**

Pasak VAAT atstovės Sigitos Jacinevičienės–Baltaduonės, į teismą žmogaus ir tautinių mažumų teises ginanti organizacija kreipėsi po to, kai Valstybinė kalbos inspekcija šių metų kovo 29 dieną priėmė sprendimą, jog daugeliui pažįstamas ir įprastas užrašas ant viešųjų tualetų „WC“ nepažeidžia Valstybinės kalbos įstatymo. Į inspekciją EŽTF kreipėsi kovo 19 dieną, pateikdamas skundą, kuriame buvo nurodyta, kad santrumpą „WC“ turėtų pakeisti lietuviškesni atitikmenys „tualetas“ arba „vonios kambarys“. Anot S. Jacinevičienės–Baltaduonės, tokį skundą organizacija motyvavo tuo, kad lietuviškoje abėcėlėje nėra raidės „W“.

Atsakove tapusi Valstybinės kalbos inspekcija savo sprendime nurodė, kad sutrumpinimas „WC“ yra tarptautinis, visose pasaulio šalyse pripažintas simbolis, kuris nepatenka į valstybinės kalbos apsaugos sferą, todėl jam viešiesiems užrašams skirti reikalavimai negalioja. Be to, inspekcijos teigimu, EŽTF apskritai neturėjo teisės kreiptis į teismą, nes ant daugelio viešųjų tualetų esantis užrašas „WC“ nepažeidžia nei organizacijos interesų, nei teisių, be to, organizacijos reikalavimai nėra konkretūs.

EŽTF su tokia inspekcijos pozicija nesutiko. Organizacijos manymu, „WC“ yra angliškų žodžių „water closet“ trumpinys, o šis „water closet“ lietuvių kalboje turi savo atitikmenį – viešasis tualetas. S. Jacinevičienės–Baltaduonės žiniomis, EŽTF Valstybinės kalbos komisijos sprendimą apskundė motyvuodama tuo, kad inspekcija netinkamai išaiškino ir Valstybinės kalbos įstatymo, ir Konstitucijos nuostatas.

Bylą pradėjusi nagrinėti teisėjų kolegija priėmė sprendimą, kurio tikriausiai nesitikėjo nė viena ginčo pusė. VAAT teisėjų manymu, Valstybinės kalbos inspekcijos priimtas sprendimas yra tik informacinio pobūdžio, todėl neturi jokios teisinės galios. Dėl šios priežasties, teismo manymu, apskritai nėra prasmės nagrinėti EŽTF skundą – kad ir kokia būtų bylos baigtis, viešųjų tualetų administratoriams, naudojantiems ženklą „WC“, dėl Valstybinės kalbos inspekcijos priimto sprendimo būtų nei šilta, nei šalta.

Nors VAAT bylą nutraukė, EŽTF dar turi galimybę tęsti pradėtą kovą teismuose – VAAT priimtą nutartį per 7 dienas gali apskųsti Lietuvos vyriausiajam administraciniam teismui.